

BEMACRON CA

A ADVANCED

Spezielle Dispersionsfarbstoffe für Acetat

Special disperse dyes for acetate

1. Allgemeines

Die BEMACRON CA-Farbstoffe sind aufeinander abgestimmte Dispersionsfarbstoffe für das Färben von 2 ½ Acetat. Die gute Kombinierbarkeit sowie das gleichmässige Ausziehverhalten gewährleisten eine optimale Reproduzierbarkeit.

Die Farbstoffe zeichnen sich durch eine geringe Temperatur- und pH-Empfindlichkeit aus. Schwankungen in den Bereichen 80 – 90 °C / pH 5 – 6,0 haben nur einen geringen Einfluss auf das Färbeergebnis. Dies ist eine weitere wichtige Voraussetzung für eine gute Reproduzierbarkeit, speziell beim Färben auf Jiggern.

Zudem haben diese Farbstoffe sehr gute egalisierende und migrierende Eigenschaften mit guten Nassechtheiten und hervorragenden Licht- und Stickoxidechtheiten.

Des Weiteren zeigen sie eine gute Reservierung von Viskose in Mischungen und sind für das Färben nach dem Ausziehverfahren auf Jet und Jigger sowie das Pad-Jig-Verfahren geeignet.

Die BEMACRON CA-Farbstoffe erfüllen vollumfänglich die Anforderungen vom OEKO-TEX® STANDARD 100.

Sie enthalten keine der traditionell zum Färben von Acetat verwendeten kleinemolekularen, als «Sensitizer» eingestuft Dispersionsfarbstoffe.

Die BEMACRON CA-Farbstoffe ergeben durch ihre Farbstärke und einen ausserordentlichen Farbaufbau ein gutes Preis-Leistungsverhältnis.

1. General Information

The BEMACRON CA dyes are a range of coordinated disperse dyes for dyeing 2 ½ acetate. The good combinability and regular exhaust properties ensure an optimum reproducibility.

The dyes have very low thermal and pH sensitivity. Fluctuations ranging from 75 – 85 °C / pH 5 – 6.5 only have a slight influence on the dyeing results. This is an additional important prerequisite for good reproducibility, especially when dyeing on jiggers.

In addition, these dyes have very good levelling and migrating properties with good wet fastness and outstanding fastness to light, as well as fastness to nitrogen oxides.

Furthermore they show good reservation properties of viscose in blends and they are suitable for exhaust dyeing on jets and jiggers, as well as for pad-jig dyeing.

BEMACRON CA dyes fully meet the requirements of OEKO-TEX® STANDARD 100.

They do not contain any small-molecular disperse dyes which are traditionally used for dyeing acetate and which are classified as sensitizers.

Because of their colour strength and extraordinary colour build-up, BEMACRON CA dyes ensure a good cost-benefit ratio.

2. Dispergieren der BEMACRON CA Farbstoffe

Zum Dispergieren der BEMACRON CA Farbstoffe empfehlen wir diese in 30 – 40 °C warmes Weichwasser einzustreuen und durch Umrühren zu homogenisieren.

2. Dispersing BEMACRON CA dyes

For dispersing BEMACRON CA dyes, we recommend sprinkling into soft water at 30 – 40 °C and homogenising by stirring.

3. Färbevorschriften

Das Aufzieh- und Egalisierverhalten der BEMACRON CA Farbstoffe kann durch Temperatur / Zeit und durch Dispergier- / Egalisierungsmittel gesteuert werden.

Die optimale Ausziehtemperatur ist Abhängig vom Fasertyp und liegt zwischen 80 – 90 °C. Färben bei 90 °C kann nur in Ausnahmefällen, wie z.B. auf dem Jigger, empfohlen werden. Vorversuche sind hier auf jeden Fall ratsam.

Zur Erzielung eines höchstmöglichen Echtheitsniveaus empfehlen wir für mittlere und dunkle Farbnuancen eine Nachwäsche mit SARABID DLO conc.

3. Dyeing instructions

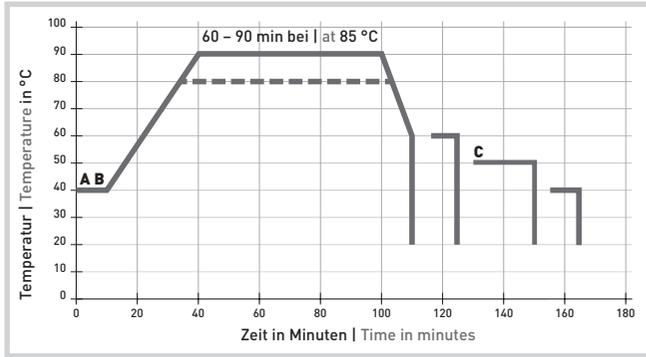
The exhaust and levelling behaviour of BEMACRON CA dyes can be controlled by temperature/time and by dispersing/levelling agents.

The optimum exhaust temperature depends on the fibre type and is between 80 – 90 °C. Dyeing at 90 °C can only be recommended in exceptional cases, for example on the jigger. Preliminary trials are always recommended.

To achieve the best possible level of fastness, for medium and dark shades we recommend afterwashing with SARABID DLO conc.

3.1 Ausziehverfahren | Exhaust dyeing

3.1.1 Jet | Jet



A	0,5 – 2,0	g/l	CHT-DISPERGATOR XHT-S
	1,0 – 2,0	g/l	BIAVIN BPA oder or BIAVIN TCC
	0,5 – 1,0	ml/l	NEUTRACID BO 45 oder or MEROPAN KP pH 5,0 – 6,0

B x % BEMACRON CA Farbstoff | dye

C	1,0	g/l	SARABID DLO conc.
	1,0	g/l	CHT-DISPERGATOR XHT-S 20 min bei at 50 °C

3.1.2 Jigger | Jigger

Dispersionsfarbstoffe mit geringer Empfindlichkeit gegenüber Temperaturschwankungen, wie sie beim Färben im Jigger vorkommen können, sind Voraussetzung für egale Färbungen. Empfohlen wird ein geschlossener Jigger, um ungleichmässiges Abkühlen der Ware, speziell der Warenkanten, zu verhindern.

Disperse dyes with low sensitivity to temperature fluctuations, as can occur during dyeing in the jigger, are a prerequisite for level dyeing. We recommend the use of a closed jigger to prevent uneven cooling of the goods, in particular of the selvages.

Färbeempfehlung | Dyeing recommendation

Färbebad mit CHT-DISPERGATOR XHT-S auf 60 °C aufheizen, pH 5,0 – 6,0 mit NEUTRACID BO 45 oder MEROPAN KP einstellen.

Heat the dye bath containing CHT-DISPERGATOR XHT-S to 60 °C; set pH 5.0 – 6.0 using NEUTRACID BO 45 or MEROPAN KP.

Zugabe der ersten Hälfte der Farbstoffmenge | Add the first half of the dye

1 Passage bei 60 °C | 1 passage at 60 °C

Zugabe der zweiten Hälfte der Farbstoffmenge | Add the second half of the dye

1 Passage bei 60 °C | 1 passage at 60 °C

Aufheizen auf 70 °C | Heat to 70 °C

1 Passage bei 70 °C | 1 passage at 70 °C

Aufheizen auf 80 °C | Heat to 80 °C

1 Passage bei 80 °C | 1 passage at 80 °C

Aufheizen auf 85 °C | Heat to 85 °C

4 Passagen bei 85 °C | 4 passages at 85 °C

1 Passage heiss spülen | 1 passage hot rinse

Nachwäsche wenn erforderlich | Afterwashing if necessary

1 Passage kalt spülen | 1 passage cold rinse

3.2 Pad-Jig-Verfahren | Pad jig process

Farbauftrag | Dye application

x	g/l	BEMACRON CA Farbstoff dye
1 – 2	g/l	CHT-DISPERGATOR XHT-S

kalt foulardieren | cold padding

Färben | Dyeing

0,5 – 1 g/l CHT-DISPERGATOR XHT-S

Ware bei 85 °C einfahren | Introduce material at 85 °C

4 – 6 Passagen bei 85 °C | 4 – 6 passages at 85 °C

Überlauf kalt spülen | Overflow rinsing, cold

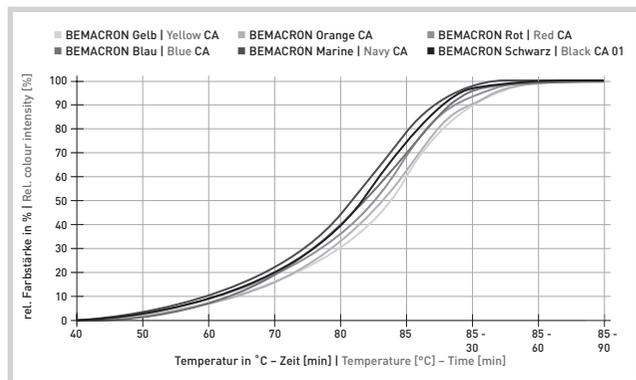
2 Passagen kalt spülen | 2 passages cold rinse

Nachwäsche wenn erforderlich | Afterwashing if necessary

4. Ausziehkurven | Exhaustion curves

BEMACRON CA Farbstoffe sind gut kombinierbar und zeigen ein gleichmässiges Ausziehverhalten (Grafik). Eine optimale Reproduzierbarkeit ist gewährleistet.

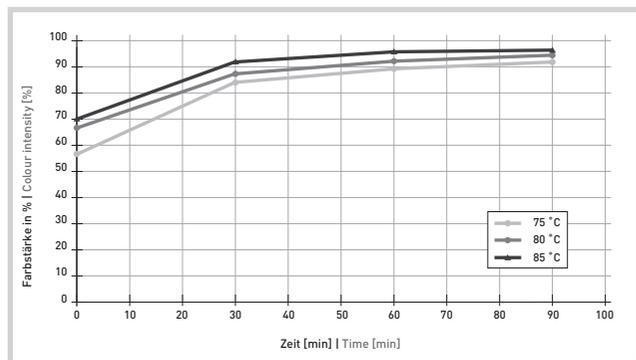
BEMACRON CA dyes are very well combinable and have regular exhaust properties (diagram). Optimum reproducibility is guaranteed.



5. Temperaturempfindlichkeit | Sensitivity to temperature

Die geringe Temperaturempfindlichkeit zeichnet die BEMACRON CA Farbstoffe aus. Beispielfhaft ist in der Grafik BEMACRON Schwarz CA 01 dargestellt.

The BEMACRON CA dyes have a very low sensitivity to temperature. The diagram shows BEMACRON Black CA 01 as an example.



ANGABEN ZU DEN ECHTHEITEN

Die in der Farbkarte illustrierten Färbungen entsprechen 1/1 und 1/4 RTT. Die in der Farbkarte angegebenen Echtheiten wurden von 1/1 RTT-Färbungen auf 2 1/2 CA Webware bestimmt. Ausnahmen sind das BEMACRON Marine CA sowie BEMACRON Schwarz CA 01, welche in der Farbkarte illustrierten Konzentration getestet wurden. Die Lichtechtheiten wurden bei 1/1 und 1/12 RTT-Färbungen bestimmt. Ausnahme sind das BEMACRON Marine CA sowie BEMACRON Schwarz CA 01, welche bei 2/1 RTT-Färbungen getestet wurden.

- ▶ Lichtechtheit DIN EN ISO 105-B02
- ▶ Stickoxidechtheit DIN EN ISO 105-G01
- ▶ Waschechtheit 40 °C DIN EN ISO 105-C06/A1S
- ▶ Wasserechtheit DIN EN ISO 105-E01
- ▶ Schweissechtheit DIN EN ISO 105-E04

¹⁾ Bestimmungsmethode: DIN 38414-18, Grenzwert: 0,1 %.

²⁾ Bezieht sich ausschliesslich auf die im OEKO-TEX® STANDARD 100, Ausgabe 01.2023, Anhang 5, als allergisierend eingestuften Dispersionsfarbstoffe.

Das BEMACRON CA-Sortiment erfüllt die Anforderungen an die Grenzwerte für Verunreinigungen oder Nebenprodukte gemäss der ZDHC Manufacturing Restricted Substances List [ZDHC MRSL] vollumfänglich (aktuelle Version 3.0, November 2022, siehe www.roadmaptozero.com).

Mit diesen Angaben informieren wir Sie nach bestem Wissen und Gewissen. Sie zeigen unverbindlich die Eigenschaften unserer Produkte auf. Alle Angaben ohne Gewähr.

A ADVANCED

Unser verbessertes und angepasstes Sortiment für eine vielseitige und wirtschaftliche Verwendung, das hohen Anforderungen genügt.

DATA ABOUT FASTNESS PROPERTIES

The fastness properties of the dyed shades shown on the shade card correspond to 1/1 and 1/4 SD.

The fastness properties stated on the shade card were determined with 1/1 SD dyeing on 2 1/2 CA woven fabric. Exceptions are BEMACRON Navy CA as well as BEMACRON Black CA 01, which were tested at the concentration stated in the shade card. The light fastness was tested with 1/1 and 1/12 SD dyeings. Exceptions are BEMACRON Navy CA as well as BEMACRON Black CA 01, which were tested with 2/1 SD dyeings.

- ▶ Fastness to light DIN EN ISO 105-B02
- ▶ Fastness to nitrogen oxide DIN EN ISO 105-G01
- ▶ Fastness to washing 40 °C DIN EN ISO 105-C06/A1S
- ▶ Fastness to water DIN EN ISO 105-E01
- ▶ Fastness to perspiration DIN EN ISO 105-E04

¹⁾ Method of determination: DIN 38414-18, limit value: 0.1 %.

²⁾ Only refers to the disperse dyes classified as allergenic in the OEKO-TEX® STANDARD 100, edition 01.2023, annex 5.

The BEMACRON CA range fully complies with the requirements on the limits for impurities or by-products as specified in the ZDHC Manufacturing Restricted Substances List [ZDHC MRSL, current version 3.0, November 2022, refer to www.roadmaptozero.com).

The data contained in this shade card is given to the best of our knowledge and belief. It does not guarantee specific product properties. All information is subject to change without notice.

A ADVANCED

Improved and adapted ranges for versatile and economical use which meet high requirements.



Printed on recycled paper that has been awarded the Blue Angel ecolabel.

www.cht.com

CHT
SMART CHEMISTRY
WITH CHARACTER.